



LICENÇA DE IMPORTAÇÃO TEMPORÁRIA DE VEÍCULO *Temporary Import Permit - Vehicle*

Nº. 000001

Nº. de Modelo 10c (Se aplicável) <i>(Nº. of Model 10c, if applicable)</i>	Emitido por: <i>(Issued at)</i>	Data: <i>(Date)</i>
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------------

As caixas seguintes devem ser preenchidas pelo Contratado/Condutor *(The following boxes must be completed by the importer/driver)*

Referências do Contratado / Condutor *(Details of contractor / driver)*

Nome do Condutor / Contratado <i>(Name of Driver / contractor)</i>	Endereço em Moçambique <i>(Address in Mozambique)</i>		
Nome do proprietário do Veículo <i>(Name of owner of vehicle)</i>	Endereço <i>(Address)</i>		
Nome do contratante em Moçambique <i>(Name of Principal in Mozambique)</i>	Nº. do Contrato <i>(Contract Nº.)</i>	Duração da visita / contrato <i>(Duration of visit / Contract)</i>	Referência da garantia <i>(Reference of customs guarantee)</i>

Características do Veículo *(Details of vehicle)*

Marca <i>(Make)</i>	Modelo <i>(Model)</i>	Tipo, por ex. Fechado <i>(Type eg sedan)</i>
Nº. do Motor <i>(Engine Nº.)</i>	Nº. do Quadro <i>(Chassis Nº.)</i>	Ano de Fabrico <i>(Year of Manufacture)</i>
Côr <i>(Colour)</i>	Lugares <i>(Seating)</i>	Nº. de Matrícula <i>(Registration Nº.)</i>

Equipamento atrelado destinado a uso exclusivo do referido contrato. *(Ancillary equipment destined exclusively for use in the contract referred to above)*

Descrição <i>(Description)</i>	Marca <i>(Make)</i>	Modelo <i>(Model)</i>	Nº. de Identificação <i>(Identification)</i>	Valor em Mt <i>(Value in Mt)</i>

Declaração do proprietário / entidade *(Declaration by owner / entity)*

Eu,(NOME COMPLETO) de(NOME DA ENTIDADE) declaro que as informações acima fornecidas são verdadeiras e completas. O veículo será usada para os objectivos acima descritos e não será emprestado, alugado, trocado, doado ou de qualquer outra forma alienado a favor de terceiros durante o período da importação temporária e, será reexportada dentro do prazo especificado nesta licença. *(I (FULL NAME) of (NAME OF ENTITY) declare that the details given above are true and complete. The vehicle will only be used for the purpose of the visit described above and will not be lent, hired out, exchanged, donated or in any other way transferred to third parties during the period of temporary importation, and will be re-exported within the time limit authorised in this licence.)*

..... Assinatura / *(Signature)*

Data *(Date)*

USO OFICIAL *(OFFICIAL USE)*

Primeira autorização			Carimbo à data de emissão
Data	Nome da entidade que autoriza	Válida até	
Assinatura			Carimbo à data de prorrogação
Data	Nome da entidade que autoriza	Válida até	
Assinatura			

Vidé no verso sobre saídas e entradas, e reexportação. *(See overleaf regarding temporary and permanent re-exportation).*

Mapa de controlo aduaneiro das saídas e entradas do veículo. (Control record –exits and admissions of vehicle)			
Saída	Entrada	Saída	Entrada
Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura	Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura	Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura	Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura
Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura	Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura	Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura	Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura
Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura	Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura	Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura	Data Nome do funcionário Carimbo Assinatura

Se necessário, anexe uma folha de continuação. (If necessary attach continuation sheet.)

USO OFICIAL NA ESTÂNCIA DA REEXPORTAÇÃO (OFFICIAL USE IN THE RE-EXPORT STATION)

Data	Estância
<p>Certifico que o veículo de marca.....,com matrícula.....foi reexportada. <i>Re-exportation of vehicle (Make/ Registration No) certified.</i></p> <p style="text-align: right;">Carimbo</p> <p>Nome.....</p> <p>Assinatura..... Data.....</p>	

USO OFICIAL NA SECRETARIA DE DESPACHO

Autorizo o cancelamento / reembolso da garantia referência nº.....de.....

Nome completo.....Categoria.....Assinatura.....Data.....